

Félicitations ! Vous avez fait le bon choix en achetant un appareil de qualité qui a été conçu pour vous servir pendant de nombreuses années.

La sécurité avant tout!

NE branchez PAS votre appareil à la prise de courant électrique avant d'avoir enlevé l'intégralité de l'emballage et les bridages de transport.

- *Laissez l'appareil reposer sur ses pieds pendant au moins 4 heures avant de le mettre en service, afin de permettre à l'huile du compresseur de se stabiliser si l'appareil a été transporté à l'horizontale.*
- *Si vous mettez au rebut un ancien appareil dont la porte est équipée d'un verrou ou d'un cliquet, veillez à respecter les prescriptions en matière de sécurité, afin d'éviter que des enfants ne restent coincés à l'intérieur.*
- *N'utilisez l'appareil qu'aux fins domestiques auxquelles il est destiné.*
- *Ne jetez pas l'appareil sur un feu. L'isolation de votre appareil contient des substances non CFC qui sont potentiellement inflammables lorsqu'elles sont exposées aux flammes. Nous vous recommandons de prendre contact avec les autorités locales pour obtenir des informations et la liste des centres de collecte de déchets.*
- *Il n'est pas opportun d'utiliser cet appareil dans une pièce froide, non chauffée (par exemple, garage, serre, annexe, abri, bâtiment extérieur, etc.)*

Pour obtenir les meilleures performances possibles et assurer un fonctionnement parfait de votre appareil, il est essentiel de lire attentivement les présentes instructions.

Le non-respect de ces instructions peut annuler votre droit au recours gratuit au Service Après-Vente pendant la période de garantie.

Veuillez conserver les présentes instructions dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.

Exigences au niveau électrique

Avant d'insérer la fiche dans la prise murale, assurez-vous que la tension et la fréquence indiquées sur la plaque signalétique se trouvant à l'intérieur de l'appareil correspondent à votre source d'alimentation électrique.

Nous vous recommandons de brancher cet appareil au secteur via une prise correctement commutée et coupée, installée dans un endroit facilement accessible.

Attention! Cet appareil doit être mis à la terre.

Les réparations de l'équipement électrique ne peuvent être effectuées que par un technicien qualifié. Toutes réparations incorrectes effectuées par des personnes non qualifiées représentent une source de danger pouvant avoir des conséquences graves pour l'utilisateur de l'appareil.

ATTENTION! Le fluide de réfrigération de cet appareil frigorifique renferme du R600-isobutane qui est ami de l'environnement mais qui est à la fois un gaz combustible. Pendant le transport et l'installation de l'appareil frigorifique, le système de réfrigération doit être protégé contre les endommagements. Dans le cas de l'endommagement du système de réfrigération et de fuite de gaz vers l'extérieur, l'appareil frigorifique devra être tenu loin des sources nues de flamme et le local affecté devra être ventilé durant quelques minutes.

ATTENTION! Ne pas faire usage des outils pointus ou incisifs outre que ceux fournis par le fabricant avec l'appareil frigorifique dans le compartiment de congélation, afin d'accélérer le procédé de décongélation.

ATTENTION! Prenez soin de ne pas endommager le système de réfrigération.

ATTENTION! Prenez soin de ne pas introduire ni de faire usage des appareils électriques qui ne sont pas autorisés par le fabricant, dans la partie intérieure de l'appareil

frigorifique.

Instructions de transport

1. L'appareil ne doit être transporté qu'à la verticale. L'emballage fourni doit rester intact pendant toute la durée du transport.
2. Si l'appareil a été transporté à l'horizontale, il faudra attendre au moins 4 heures avant de le mettre en service, afin de permettre au système de se stabiliser.
3. Le non-respect des instructions ci-dessus risque de provoquer des dommages à l'appareil. Le fabricant déclinera toute responsabilité en cas de non-respect de ces instructions.
4. L'appareil doit être protégé contre la pluie, l'humidité et toutes autres influences atmosphériques.

Remarque importante!

- Lorsque vous nettoyez/transportez l'appareil, évitez de toucher la partie inférieure des fils métalliques du condenseur à l'arrière de l'appareil, car vous risqueriez de vous blesser aux doigts et aux mains.
- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la partie supérieure de votre appareil, car il n'est pas conçu à cet effet. Vous risqueriez de vous blesser ou d'endommager l'appareil.
- Vérifiez que le câble d'alimentation secteur n'est pas coincé en dessous de l'appareil lorsque vous transportez/déplacez l'appareil, afin d'éviter de couper ou d'endommager le câble d'alimentation secteur.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil ou toucher aux commandes.

Instructions d'installation

1. N'installez pas votre appareil dans une pièce froide dans laquelle la température est susceptible de descendre en dessous de 10°C (150°F) pendant la nuit et/ou en particulier en hiver.

Cet appareil est conçu pour fonctionner à des températures ambiantes entre + 10 et + 32°C (entre 50 et 90°F). Par conséquent, si l'appareil est installé dans une pièce non chauffée/froide (par exemple, une serre, une annexe, un abri, un garage, etc.), il risque de ne pas fonctionner et la durée de conservation des aliments risque par conséquent d'être réduite.

2. Ne placez pas l'appareil à côté de cuisinières, de radiateurs ou à la lumière directe du soleil. En effet, votre appareil devrait alors fonctionner à puissance plus élevée. S'il est installé à côté d'une source de chaleur ou d'un congélateur, veuillez respecter les distances suivantes :

Par rapport à des cuisinières	30 mm
Par rapport à des radiateurs	300 mm
Par rapport à des congélateurs	25 mm

3. Veillez à laisser un espace suffisant autour de l'appareil afin de permettre la libre circulation de l'air.

Placez le couvercle d'aération arrière à l'arrière de votre réfrigérateur de manière à régler la distance entre le réfrigérateur et le mur.

4. L'appareil doit être installé sur une surface plane. Les deux pieds avant peuvent être réglés selon les besoins. Pour être certain que votre appareil est de niveau, réglez les deux pieds avant en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre ou dans le sens inverse, jusqu'à ce que l'appareil soit bien fixé au sol. Corriger le réglage des pieds évitera la présence de vibrations et de bruits excessifs.

5. Consultez la section "Nettoyage et entretien" pour préparer votre appareil avant de l'utiliser.

Contrôle et réglage de la température

La température est contrôlée via le bouton du thermostat (**figure 2**). Le "Numéro 4" est la température la plus froide.

La température moyenne doit être d'environ - 18°C (0°F) à l'intérieur de votre appareil. Pour obtenir des températures plus basses, réglez le bouton du thermostat vers la position "Numéro 4".

Nous vous recommandons de vérifier la température au moyen d'un thermomètre, afin de vous assurer que les compartiments de conservation sont maintenus à la température désirée. L'ouverture fréquente de la porte risque de faire augmenter la température intérieure. A noter qu'il faut relever la température du thermomètre très rapidement, car cette dernière augmentera rapidement une fois le thermomètre sorti du congélateur.

Rappelez-vous que, chaque fois que vous ouvrez la porte, de l'air froid s'échappe et la température intérieure augmente. Par conséquent, ne laissez jamais la porte ouverte et veillez à la fermer immédiatement après avoir introduit ou sorti des aliments.

Mise en service

Vérification finale

Avant de mettre l'appareil en service, suivez les instructions suivantes:

1. Vérifiez que les pieds ont été réglés de manière à obtenir une mise à niveau parfaite.
2. Vérifiez que l'intérieur est sec et que l'air peut circuler librement à l'arrière.
3. Nettoyez l'intérieur en suivant les recommandations de la section "Nettoyage et entretien".
4. Insérez la fiche dans la prise murale et mettez l'appareil sous tension. Evitez de débrancher l'appareil par inadvertance en scotchant l'interrupteur. Les voyants rouge et vert s'allumeront et le compresseur se mettra en marche.
5. Vous entendrez un bruit lorsque le compresseur se mettra en marche. Le liquide et les gaz renfermés à l'intérieur du système de réfrigération peuvent également être source de bruit, que le compresseur fonctionne ou pas, ce qui est un phénomène normal.
6. Si vous devez conserver des aliments déjà congelés, ouvrez la porte du réfrigérateur et vérifiez que l'interrupteur de congélation rapide est coupé (le voyant ambre ne doit pas être allumé). Le voyant rouge s'éteindra dès que le congélateur aura atteint la température correcte. Vous pouvez alors mettre les aliments déjà congelés dans le congélateur (voir la section "Conservation d'aliments congelés").
7. Si vous devez congeler des aliments frais, appuyez sur l'interrupteur de congélation rapide. Le voyant ambre s'allumera et vous devrez attendre au moins trois heures avant de mettre les aliments frais au congélateur (voir la section "Congélation d'aliments frais").
8. Les légères ondulations sur la plaque supérieure stratifiée sont un phénomène normal, dues au processus de fabrication. Ne vous inquiétez donc pas, ce n'est pas un défaut.

9. Nous vous recommandons de régler le bouton du thermostat sur 3 et de surveiller la température, de manière à vous assurer que l'appareil est maintenu aux températures de conservation désirées (voir la section "Contrôle et réglage de la température").

10. Ne remplissez pas l'appareil juste après l'avoir branché. Attendez qu'il ait atteint la température de conservation correcte. Nous vous recommandons de vérifier la température avec un thermomètre précis (voir la section "Contrôle et réglage de la température").

Remarque importante:

En cas de coupure de courant, n'ouvrez pas la porte. Les aliments congelés ne s'altéreront pas si la coupure dure moins de 13 heures. Si la coupure dure plus longtemps, vérifiez les aliments. Le cas échéant, consommez-les immédiatement ou cuisez-les et recongelez-les ensuite.

Voyants

Trois voyants de couleur sont installés à l'intérieur de l'appareil, indiquant le mode de fonctionnement du congélateur (**figure 2**).

Voyant vert (1)

S'allume lorsque l'appareil est raccordé au réseau et reste allumé tant qu'il est alimenté en courant électrique. Le voyant vert ne s'allumera pas si le thermostat est sur la position 'O'. Le voyant vert ne donne aucune indication quant à la température à l'intérieur du congélateur.

Voyant ambre (2)

Ce voyant s'allume lorsque l'interrupteur de **congélation rapide (4)** est enfoncé et il reste allumé jusqu'à ce que l'interrupteur de congélation rapide soit coupé. Le compresseur fonctionnera en continu pendant toute la durée de fonctionnement de la congélation rapide. La fonction de congélation rapide permet de congeler des aliments frais (voir la section "Congélation d'aliments frais").

Voyant rouge (3)

Ce voyant s'allume:

- a)** Lorsque l'appareil est mis en service pour la première fois et il reste allumé jusqu'à ce que la température préréglée soit atteinte.
- b)** Si la température préréglée ne peut être maintenue.
- c)** Si des quantités excessives d'aliments frais ont été placées à l'intérieur.
- d)** Si la porte de l'appareil est restée ouverte par inadvertance.

Bouton du thermostat (5)

Le bouton du thermostat se trouve sur le cadre des voyants.

Remarque importante:

Lorsque vous appuyez sur l'interrupteur de congélation rapide, il se peut qu'il y ait un petit délai avant que le compresseur se mette en marche. Ceci est un phénomène normal et non un défaut du compresseur.

Conservation d'aliments congelés

Votre congélateur est conçu pour conserver à long terme des aliments surgelés vendus en commerce, mais aussi pour congeler et conserver des aliments frais.

Pour conserver des aliments congelés par vos soins, voir le guide de durée de conservation sur la contre-porte.

En cas de coupure du courant, n'ouvrez pas la porte. Les aliments congelés ne s'altèrent pas si la coupure dure moins de 13 heures. Si la coupure de courant dure plus longtemps, vérifiez les aliments. Le cas échéant, consommez-les immédiatement ou cuisez-les et recongelez-les ensuite.

Congélation d'aliments frais

Veuillez suivre les instructions suivantes afin d'obtenir les meilleurs résultats possibles. Ne congelez pas de trop grandes quantités à la fois. Pour préserver au mieux la qualité des aliments, ces derniers doivent être congelés aussi rapidement que possible en leur centre. Ne dépassez pas la capacité de congélation de votre congélateur en 24 heures. Si vous placez des éléments chauds dans le compartiment congélateur, le système de réfrigération devra fonctionner en continu jusqu'à ce que les aliments soient totalement congelés.

Congelation rapide

Si vous devez congeler des aliments frais dépassant 2 kg (4,5 lb), appuyez sur l'interrupteur de congélation rapide et attendez environ trois heures avant de placer les aliments frais dans le compartiment de congélation rapide.

N'oubliez pas de couper l'interrupteur de congélation rapide. Laissez l'interrupteur de congélation rapide allumé pendant environ 24 heures si vous devez congeler la quantité maximale permise.

Faites particulièrement attention à ne pas mélanger les aliments déjà congelés et les aliments frais.

Symboles des aliments congelés et calendrier de congélation

Les symboles des aliments sont illustrés sur la contre-porte du congélateur.

Les chiffres apparaissant à côté des symboles d'aliments représentent la durée de conservation de sécurité, en mois. Vérifiez les dates de péremption indiquées sur les emballages pour les produits surgelés.

Glaçons (figure 3)

Remplissez le bac à glaçon de _ d'eau et placez-le dans le congélateur. Dégagez les clayettes givrées au moyen d'un manche de cuiller ou d'un outil similaire. N'utilisez jamais d'objets pointus, tels que des couteaux, des fourchettes, etc.

Description de votre appareil (figure 1)

1. Réflecteurs
2. Garniture en plastique avant
3. Interrupteur de congélation rapide
4. Voyants
5. Bouton du thermostat
6. Bac à glaçons
7. Compartiment de congélation rapide
8. Compartiment des aliments congelés
9. Pieds avant réglables

Dégivrage (figure 4, 5, 6)

Il est très facile de dégivrer sans faire de saletés, grâce à une cuvette de dégivrage spéciale, au moyen de la pièce de dégivrage se trouvant dans la partie inférieure du congélateur.

Dégivrez l'appareil deux fois par an ou lorsque la couche de givre atteint environ 7 mm (1/4"). Pour lancer la procédure de dégivrage, mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant. Enveloppez les aliments dans plusieurs couches de papier journal et rangez-les dans un endroit frais (réfrigérateur ou garde-manger, par exemple).

Retirez tous les bacs du congélateur. La cuvette de dégivrage spéciale collecte l'eau de dégivrage. C'est la raison pour laquelle le dégivrage peut s'effectuer sans saletés.

Pour accélérer le dégivrage, vous pouvez placer avec précaution des récipients d'eau chaude à l'intérieur du congélateur.

N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux, des fourchettes, etc. pour éliminer le givre. N'utilisez jamais de sèche-cheveux, de chaufferettes électriques ou autres appareils électriques pour dégivrer.

Dès que le dégivrage est terminé, fermez la pièce de dégivrage et séchez soigneusement l'intérieur. Appuyez sur l'interrupteur de congélation rapide. Après environ trois heures, vous pouvez couper l'interrupteur de congélation rapide.

Nettoyage et entretien

1. Nous vous recommandons de mettre l'appareil hors tension et de débrancher la fiche d'alimentation secteur de la prise de courant avant de procéder au nettoyage.
2. N'utilisez jamais d'instruments tranchants ou des substances abrasives, du savon, du détergent ou de la cire pour nettoyer l'appareil.
3. Utilisez de l'eau tiède pour nettoyer le meuble et séchez-le ensuite.
4. Utilisez une éponge humide imbibée d'une solution composée d'1/2 litre d'eau additionnée d'une cuiller à café de bicarbonate de soude pour nettoyer l'intérieur. Séchez-le ensuite.
5. Veillez à ce que de l'eau ne pénètre pas dans le boîtier de contrôle de la température.
6. En cas de prévision d'un arrêt prolongé de l'appareil, mettez-le hors tension, videz-le complètement, nettoyez-le et laissez la porte entrouverte.
7. Nous vous recommandons de polir les pièces métalliques du produit (c'est-à-dire l'extérieur de la porte, les côtés du meuble) avec une cire silicone (polish d'automobile) pour protéger la peinture de finition de haute qualité.
8. Une fois par an, éliminez la poussière qui s'est accumulée sur le condenseur se trouvant à l'arrière de l'appareil au moyen d'un aspirateur.
9. Vérifiez régulièrement que les joints de la porte sont propres et non encrassés par des particules de nourriture.
10. Ne nettoyez jamais l'appareil avec des produits non adaptés, comme des produits à base de pétrole. Ne soumettez jamais l'appareil à des températures élevées. Ne récuriez, frottez, ... jamais l'appareil avec des produits abrasifs.

11. Retrait du couvercle du compartiment pour produits laitiers et des balconnets de la porte:

- Pour retirer le couvercle du compartiment pour produits laitiers, soulevez d'abord le couvercle d'environ un pouce et retirez-le de la partie latérale, là où il y a une ouverture sur le couvercle.

- Pour retirer un balconnet de la porte, videz-le complètement et poussez ensuite simplement le balconnet vers le haut, pour le dégager de sa base.

12. Vérifiez régulièrement que le récipient en plastique spécialement conçu pour collecter l'eau de dégivrage et se trouvant à l'arrière de l'appareil est propre. Si vous désirez retirer le plateau pour le nettoyer, suivez les instructions suivantes :

- Mettez l'appareil hors tension et débranchez la fiche d'alimentation secteur de la prise.

- Desserrez doucement le goujon du compresseur en utilisant une pince, de manière à pouvoir dégager le plateau.

- Soulevez-le simplement.

- Nettoyez-le et séchez-le.

- Remontez en suivant les instructions dans le sens inverse.

13. Éliminez régulièrement les excédents de glace avec le racloir en plastique fourni. L'accumulation importante de glace entravera les performances du congélateur.

14. Pour retirer un tiroir, tirez-le jusqu'à la butée ; faites-le ensuite basculer vers le haut et retirez-le complètement.

15. Une fois par semaine, raclez la glace qui s'est formée au sommet du compartiment des aliments congelés (réfrigérateur) au moyen d'un racloir spécial fourni avec l'appareil (voir la section "Dégivrage").

Inversion du sens d'ouverture de la porte

Procédez par ordre numérique (**figure 7**).

A faire et a ne pas faire

A faire

- Vérifiez régulièrement le contenu du congélateur.

- Nettoyez et dégivrez régulièrement votre congélateur et respectez les dates "A consommer de préférence avant le".

- Conservez les aliments surgelés vendus en commerce en respectant les instructions fournies sur les paquets achetés.

- Choisissez toujours des aliments frais de grande qualité et veillez à les nettoyer à fond avant de les congeler.

- Préparez les aliments frais à congeler en petites portions afin de garantir la congélation rapide.

- Emballez les aliments dans une feuille d'aluminium ou des sachets en polyéthylène spéciaux pour congélation en veillant à évacuer l'air.

- Emballez les aliments congelés lorsque vous les achetez et mettez-les au congélateur aussi rapidement que possible.

- Répartissez les aliments dans les compartiments et remplissez la carte concernant le contenu. Cela vous permettra de retrouver rapidement les aliments et d'éviter d'ouvrir trop souvent la porte, économisant ainsi de l'électricité.

A ne pas faire

- Ne laissez pas la porte ouverte trop longtemps, étant donné que cela entraîne une augmentation de la consommation d'électricité et une formation excessive de glace.
- N'utilisez pas d'objets pointus ou tranchants tels que des couteaux, des fourchettes, etc. pour éliminer la glace.
- Ne mettez pas des aliments chauds dans le congélateur. Laissez-les d'abord refroidir.
- Ne mettez pas des bouteilles remplies ou des boîtes pleines contenant des liquides gazeux dans le congélateur, car ils risqueraient d'exploser.
- Ne conservez pas des substances toxiques ou dangereuses dans le congélateur. Votre congélateur est conçu uniquement pour contenir des produits comestibles.
- Ne dépassez pas la capacité de congélation maximale lorsque vous congélez des aliments frais.
- Ne consommez pas directement les glaces et les glaçons à la sortie du congélateur. La température basse risquerait en effet de provoquer des brûlures dues au froid sur les lèvres.
- Ne congélez pas des boissons gazeuses.
- N'essayez pas de conserver des aliments congelés qui ont été décongelés. Ces derniers doivent être consommés dans les 24 heures ou cuits et ensuite recongelés.
- Ne retirez pas des aliments du congélateur lorsque vous avez les mains mouillées.
- Ne fermez pas la porte avant d'avoir remis le couvercle du compartiment de congélation rapide en place.

Depannage

Si l'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il est mis sous tension, vérifiez:

- Que la fiche est bien branchée dans la prise et que l'appareil est sous tension (pour vérifier l'alimentation en électricité, branchez un autre appareil dans la prise).
- Que le fusible n'a pas sauté/le coupe-circuit n'a pas disjoncté/l'interrupteur de distribution principal n'a pas été coupé.
- Que le contrôle de la température a été réglé correctement.
- Qu'une nouvelle prise est connectée correctement, si vous avez changé la prise moulée.

Si l'appareil ne fonctionne toujours pas après avoir procédé à toutes les vérifications susmentionnées, contactez le revendeur où vous avez acheté votre appareil.

Assurez-vous que les vérifications ci-dessus ont été effectuées, étant donné que le travail presté sera facturé si aucun défaut n'est trouvé.